

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 1860

[C - 99/35684]

30 MAART 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 29 maart 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er onverwijld maatregelen moeten worden genomen om de persoonlijke bijdragen van sommige gebruikerscategorieën van gezinszorg te verlagen en dat hiervoor een aanpassing van het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 noodzakelijk is;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en subsidiëring van verenigingen en voorzieningen in de thuiszorg wordt *C* vervangen door wat volgt :

« *C*. Voorwaarden betreffende de werking

1. Ter uitvoering van artikel 2, § 1, 2°, van dit besluit maakt de dienst voor gezinszorg een kwaliteitshandboek op.

Het kwaliteitshandboek is een schriftelijk document dat het kwaliteitsbeleid vastlegt, de minimale kwaliteitseisen bepaalt en het kwaliteitssysteem beschrijft.

De minister bepaalt de minimale kwaliteitseisen en de minimale vereisten waaraan het kwaliteitshandboek en het kwaliteitssysteem moeten voldoen.

De dienst voor gezinszorg bezorgt het kwaliteitshandboek aan de administratie vóór 1 januari 2002.

Vanaf het jaar dat volgt op het jaar waarin het kwaliteitshandboek werd ingeleverd, en voor een eerste keer in het jaar 2003, bezorgt de dienst voor gezinszorg jaarlijks vóór 1 april de volgende documenten aan de administratie :

- de kwaliteitsplanning voor het lopende jaar;
- het kwaliteitsverslag van het afgelopen jaar;
- de eventuele wijzigingen aan het kwaliteitshandboek.

De minister bepaalt de minimale vereisten waaraan de kwaliteitsplanning en het kwaliteitsverslag moeten voldoen.

2. De dienst voor gezinszorg registreert zijn activiteiten, zowel naar onderwerp, doel, vorm, frequentie en bereikte doelgroep, als naar resultaten.

De minister kan nadere regels bepalen voor die registratie. »

Art. 2. In artikel 5 van dezelfde bijlage wordt 4° opgeheven.

Art. 3. In artikel 8 van dezelfde bijlage wordt 1° vervangen door wat volgt :

« 1°. Een forfaitair bedrag van 590,11 frank per gepresteerd uur en per uur bijscholing, als subsidiëring van het verzorgend personeel en van het bevorderen van de deskundigheid van het verzorgend personeel; »

Art. 4. In artikel 18 van dezelfde bijlage worden de woorden „, onverminderd § 2” geschrapt.

Art. 5. Artikel 20 van dezelfde bijlage wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999, met uitzondering van artikel 3, dat in werking treedt op 1 juli 1999.

Brussel, 30 maart 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

L. MARTENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 1860

[C - 99/35684]

30 MARS 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion totale de la qualité dans les établissements d'aide sociale;

Vu le décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 29 mars 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de prendre sans délai des mesures pour diminuer les contributions personnelles de certaines catégories d'usagers des soins à domicile et qu'à cette fin un amendement de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 s'impose;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'annexe I de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile, le C est remplacé par les dispositions suivantes :

« C. Conditions relatives au fonctionnement

1° En exécution de l'article 2, § 1^{er}, 2°, de l'arrêté, le service d'aide aux familles établit un manuel de qualité.

Le manuel de qualité est un document écrit qui définit la politique de qualité et les exigences minimales de qualité et décrit le système de qualité.

Le Ministre arrête les exigences minimales de qualité et les conditions minimales auxquelles doivent satisfaire le manuel de qualité et le système de qualité.

Le service d'aide aux familles fait parvenir le manuel de qualité à l'administration avant le 1^{er} janvier 2002.

A partir de l'année qui suit celle de la transmission du manuel de qualité, et pour la première fois en 2003, le service d'aide aux familles transmet chaque année à l'administration, avant le 1^{er} avril, les documents suivants :

- le planning de qualité pour l'année en cours;
- le rapport de qualité pour l'année écoulée;
- les éventuelles modifications apportées au manuel de qualité.

Le Ministre arrête les conditions minimales auxquelles le planning de qualité et le rapport de qualité doivent répondre.

2. Le service d'aide aux familles enregistre ses activités, ventilées tant par sujet, but, forme, fréquence et groupe cible atteint, que par résultats.

Le Ministre peut fixer les modalités de l'enregistrement. »

Art. 2. Dans l'article 5 de la même annexe, le 4° est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 8 de la même annexe, le 1° est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1° Un montant forfaitaire de 590,11 francs par heure prestée et par heure de recyclage, en vue de subventionner le personnel soignant et l'accroissement de l'expertise de ce personnel. »

Art. 4. Dans l'article 4 de la même annexe, les mots "sans préjudice du § 2" sont supprimés.

Art. 5. L'article 20 de la même annexe est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1999, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 1999.

Bruxelles, le 30 mars 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS